

исторические достопримечательности не только Минска, но и других городов страны. Задача организаторов внеаудиторной работы в таких ситуациях состоит в нахождении точек пересечения интересов всех участников проводимых мероприятий, с тем чтобы не свести к минимуму их эффективность как в информативном, познавательном, так и в воспитательном аспекте.

Адаптация иностранных студентов в лингвокультурологическом пространстве принимающей страны осуществляется в первую очередь через изучение ее языка. Другими словами, комплекс мероприятий в рамках внеаудиторной работы является продолжением базового образовательного процесса по обучению русскому языку как иностранному.

**А. М. Куклицкая**

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПРАВОЧНЫХ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ

Вступление Республики Беларусь в Болонский процесс требует кардинальных изменений образовательной парадигмы: переход с преподавания на учение и развитие у студентов учреждений высшего образования учебной самостоятельности, что предполагает переориентацию процесса обучения на автономию студента и трансформацию функции обучения в функцию педагогической поддержки учения.

В последнее время ученые и практики сходятся во мнении, что внедрение информационно-коммуникационных технологий в учебный процесс, в том числе в процесс изучения иностранных языков, значительно повышает его эффективность. Таким образом, в контексте проблем изучения иностранцами русского языка как иностранного и организации их самостоятельной работы остановим внимание на *лингвистических интернет-ресурсах*, под которыми мы понимаем ресурсы, предназначенные как для теоретического, так и практического изучения (иностранного) языка:

- порталы, содержащие справочные материалы по русскому языку – словари, справочники ([gramota.ru](http://gramota.ru), [wikivox.ru](http://wikivox.ru), [slovari.ru](http://slovari.ru) и пр.), а также Национальный корпус русского языка;

- интернет-сервисы для изучения иностранного языка ([quizlet.com](http://quizlet.com), [memorize.com](http://memorize.com), [voc.gugu](http://voc.gugu) и др.).

Для семантизации лексико-грамматических единиц самыми эффективными являются такие лингвистические интернет-ресурсы, как [gramota.ru](http://gramota.ru), [wikivox.ru](http://wikivox.ru), [slovari.ru](http://slovari.ru), Национальный корпус русского языка. Они позволяют семантизировать лексику беспереводным способом через контекст, толкование, словообразовательный анализ, а также способствуют построению ассоциативных связей между языковыми единицами русского языка.

Эффективным средством отработки и закрепления лексико-грамматических единиц русского языка являются такие лингвистические интернет-ресурсы, как [quizlet.com](http://quizlet.com), [memrise.com](http://memrise.com), [vos.gugu](http://vos.gugu) и др. Они предоставляют возможность создавать личные словари или тематические сетки, которые позволяют глубже проработать и легче запомнить отобранные слова. Кроме того, вышеупомянутые интернет-сервисы автоматически создают комплексы упражнений, помогающих закрепить новую лексику (упражнения на прослушивание, заучивание, правописание, подбор слов; тест; лексические игры).

**Г. В. Лаптёнок**

### ЧТЕНИЕ ТЕКСТОВ НА ЗАНЯТИЯХ РКИ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ

Выработка навыков чтения – одна из важнейших задач при обучении русскому языку. На начальном этапе внимание учащихся нередко сосредоточено на технике чтения. Они стараются произносить слова с правильной постановкой ударения, а фразу – с правильной интонацией. Таким образом, связи между словами, значения отдельных слов и предложений не улавливаются. Во время чтения учащиеся часто не понимают содержание, стараются сначала прочитать вслух, потом еще раз пробежать текст глазами, чтобы понять его смысл, и процесс чтения превращается в процесс озвучивания текста.

Поэтому задачей преподавателя на начальном этапе должно быть нацеливание внимания учащихся на смысл читаемого. Для этого рекомендуется не исправлять ошибки во время чтения учащегося, чтобы он во время чтения не прерывался и не исправлял их.

Так как на начальном этапе обучения у учащихся есть проблемы и с техникой чтения, и с пониманием текстов, рекомендуется чтение вслух (громкое чтение), поскольку такая форма помогает овладеть звуковой и графической системами языка. Как правило, учащиеся на этом этапе обучения не уверены, что читают правильно, и нуждаются в контроле и / или коррекции со стороны преподавателя. Но как только учащиеся овладеют этим умением, нужно активнее прибегать к чтению про себя (тихому чтению), поскольку скорость такого чтения значительно выше. Не стоит пренебрегать чтением (скажем, полностью заменяя его аудированием), как иногда делают, считая этот вид работы некоммуникативным. Умение получать информацию из письменного текста будет полезным для понимания устной речи.

Текст, с одной стороны, является носителем информации, знаний, с другой – продуктом языка, речевым образцом, используемым для обучения. Этим обусловлены разные подходы к работе с текстом и чтению.

С методической точки зрения тексты делятся на учебные и неучебные, а чтение – на учебное и реальное. Реальное чтение используется нами в повседневной жизни для извлечения из текста информации, знаний и подразде-